



Ministero dell'Istruzione  
Istituto Comprensivo "E. Fermi", via Cavour,9 - 24030 Carvico  
Tel. 035 4380362 – 035 4398788 Fax 035 4380379  
email uffici [bgic83600g@istruzione.it](mailto:bgic83600g@istruzione.it) email pec [bgic83600g@pec.istruzione.it](mailto:bgic83600g@pec.istruzione.it)  
sito web : [www.iccarvico.edu.it](http://www.iccarvico.edu.it) - codice fiscale 91025980169  
codice IPA: istsc\_bgic83600g - codice univoco per la fatturazione: UF8CAU

Carvico, 5 dicembre 2020

Agli Atti  
Al Sito Web  
All'Albo

**Oggetto: Avviso di indagine di mercato per affidamenti diretti del servizio di madrelingua inglese e francese**  
(Decreto Legislativo n. 50/2016)

L'Istituto Comprensivo "Enrico Fermi" di Carvico ha la necessità di avviare un'indagine esplorativa di mercato al fine di individuare una o più società affidatarie per i servizi di madrelingua inglese e francese, che non dovesse essere eventualmente possibile assegnare ad esperti interni all'Amministrazione, mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 36 c.2 lett. a) del D.Lgs. 50/2016, previo esperimento di indagine di mercato.

Oggetto dell'eventuale affidamento sarà la fornitura del servizio di madrelingua inglese e francese per i plessi delle scuole primarie e secondarie di Carvico, Sotto il Monte G.XXIII e Villa d'Adda. In funzione dell'attuazione della programmazione finanziaria pluriennale delle Amministrazioni comunali per i progetti di integrazione dell'offerta formativa e delle relative disponibilità, le società partecipanti alla presente selezione potranno essere eventualmente individuate quale destinatarie di contratti di appalto di servizi da eseguire negli A.S. 2020/21, 2021/22 e 2022/23.

L'importo per ciascun servizio di madrelingua attivato in ciascun plesso non può superare i 5000 euro annui.

**Progetti di madrelingua inglese**

Il servizio richiesto prevede l'erogazione di interventi per il potenziamento dell'uso e della conoscenza della lingua inglese attraverso l'esperienza di apprendimento mediato da un docente madrelingua, che utilizzi modalità didattiche innovative quali, ad esempio, TPR (Total Physical Response), storytelling, cooperative learning, PTP (Peer To Peer), game activities, con l'opportunità di utilizzo di strumenti di didattica digitale.

E' richiesta una figura di docente madrelingua, intendendosi, ai sensi della nota MIUR Prot. 38115 del 18 dicembre 2017, per "madrelingua" cittadini italiani o stranieri che documentino di aver seguito:

- a) il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalle elementari alla laurea) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo;
- b) il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalle elementari al diploma) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo e di essere in possesso di

laurea anche conseguita in un Paese diverso da quello in cui è stato conseguito il diploma. In tal caso, la laurea deve essere, obbligatoriamente, accompagnata da certificazione coerente con il "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue" rilasciata da uno degli Enti Certificatori riconosciuti internazionalmente.

Tenuto conto della natura del percorso formativo, è richiesto il possesso di una certificazione di livello almeno C1.

I requisiti sopra indicati devono essere posseduti a pena di esclusione.

### **Progetti di madrelingua francese**

Il servizio richiesto prevede l'erogazione di interventi per il potenziamento dell'uso e della conoscenza della lingua inglese attraverso l'esperienza di apprendimento mediato da un docente madrelingua, che utilizzi modalità didattiche innovative quali, ad esempio, TPR (Total Physical Response), storytelling, cooperative learning, PTP (Peer To Peer), game activities, con l'opportunità di utilizzo di strumenti di didattica digitale.

E' richiesta una figura di docente madrelingua, intendendosi, ai sensi della nota MIUR Prot. 38115 del 18 dicembre 2017, per "madrelingua" cittadini italiani o stranieri che documentino di aver seguito:

c) il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalle elementari alla laurea) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo;

d) il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalle elementari al diploma) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo e di essere in possesso di laurea anche conseguita in un Paese diverso da quello in cui è stato conseguito il diploma. In tal caso, la laurea deve essere, obbligatoriamente, accompagnata da certificazione coerente con il "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue" rilasciata da uno degli Enti Certificatori riconosciuti internazionalmente.

Tenuto conto della natura del percorso formativo, è richiesto il possesso di una certificazione di livello almeno C1.

I requisiti sopra indicati devono essere posseduti a pena di esclusione.

Si invitano pertanto gli operatori economici qualificati a segnalare il loro interesse alla procedura in oggetto, inviando all'Istituto Comprensivo "Enrico Fermi" di Carvico la dichiarazione di manifestazione d'interesse in allegato 1 a mezzo PEC all'indirizzo [bgic83600g@pec.istruzione.it](mailto:bgic83600g@pec.istruzione.it) ovvero facendo pervenire all'ufficio protocollo della scrivente Istituzione scolastica, presso la Sede in Via Cavour 9, Carvico (da lunedì a venerdì dalle ore 8 alle ore 9 e dalle 12 alle 14, sabato dalle 10 alle 12) a mano, a mezzo Raccomandata A/R o agenzia di recapito autorizzata entro e non oltre il termine perentorio delle ore **12,00** del giorno **22 dicembre 2020**, a pena di esclusione, un plico sigillato recante all'esterno la dicitura: "Manifestazione d'interesse per eventuale selezione di progetti di madrelingua inglese e francese".

L'invio della domanda è a totale ed esclusivo rischio del mittente, pertanto, nessuna responsabilità è a carico dell'Istituto Scolastico, ove per disguidi postali o di altra natura, ovvero per qualsiasi altro motivo, l'istanza non pervenga entro il previsto termine perentorio di scadenza all'indirizzo di destinazione. Le domande pervenute oltre il suddetto termine perentorio di scadenza, anche per causa non imputabile al mittente, non saranno considerate ai fini della selezione degli operatori economici da invitare.

L'indagine di mercato viene avviata a scopo esclusivamente esplorativo (nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, imparzialità, trasparenza, adeguata pubblicità, non discriminazione, parità di trattamento, mutuo riconoscimento, proporzionalità), ai fini dell'invito alla presentazione di un preventivo per la procedura di affidamento diretto e pertanto non vincola in alcun modo l'Amministrazione con gli operatori che hanno manifestato il loro interesse, non trattandosi di avviso di gara o procedura di gara.

I dati forniti dai soggetti proponenti verranno trattati, ai sensi del D.Lgs 196/2003 e ss.mm.ii e del Regolamento (UE) 2016/679, esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento dell'indagine di mercato.

Per qualsiasi informazione gli interessati potranno rivolgersi alla DSGA Dott.ssa Angela Alaimo, Tel.035 43 80 362. Il presente avviso è consultabile sul sito Internet [www.iccarvico.edu.it](http://www.iccarvico.edu.it).

Il Dirigente Scolastico  
Dott. Andrea Quadri

*Il presente documento informatico è firmato digitalmente ai sensi del testo unico D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e norme collegate e sostituisce il testo cartaceo e la firma autografa*